ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Институт медиа и социально-гуманитарных наук

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Лободенко Л. К.
Пользователь: lobodenkolk
Дата подписания: 11.02.2022

Л. К. Лободенко

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.Ф.П1.02 Старославянский (церковнославянский) язык
для направления 46.03.01 История
уровень Бакалавриат
профиль подготовки История
форма обучения очная
кафедра-разработчик Лингвистика и перевод

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 46.03.01 История, утверждённым приказом Минобрнауки от 08.10.2020 № 1291

Зав.кафедрой разработчика,
к.филол.н., доц.

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Бабина О. И.
Пользователь: babinaoi
Дата подписания: 03.02.2022

О. И. Бабина

Разработчик программы,
к.филол.н., доц., доцент

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Раевская М. В.
Пользователь: raevskaiamv
Дата подписания: 03.02.2022

М. В. Раевская

СОГЛАСОВАНО

Руководитель образовательной программы
д.ист.н., доц.

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета
СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП
Кому выдан: Никонова О. Ю.
Пользователь: nikonovaoi
Дата подписания: 10.02.2022

О. Ю. Никонова

Челябинск

1. Цели и задачи дисциплины

В системе подготовки историков курс «Старославянский язык» призван ознакомить студентов с системой старославянского языка, развить у студентов навыки сравнительно-исторического изучения языков, чтения и перевода старославянских и древнерусских текстов. Задачи курса: – научить студентов читать и понимать старославянские и древнерусские тексты и извлекать из них те или иные исторические данные. – познакомить студентов с системой старославянского и древнерусского языков, их происхождением и изменением в них.

Краткое содержание дисциплины

Основные разделы дисциплины: 1. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов. 2. Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма. 3. Падение редуцированных. 4. Имя существительное в ДРЯ. История имени прилагательного. 5. История местоимений. Формирование имен числительных как части речи. 6. Образование и история глаголов. 7. Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка. 8. Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. 9. Важнейшие особенности синтаксиса.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
ПК-4 Способность использовать научные знания по истории для реализации научно-просветительских и образовательных проектов в музейных учреждениях	Знает: особенности старославянского (церковнославянского) языка и хронологию его бытования в истории. Умеет: читать и анализировать исторические источники на старославянском (церковнославянском) языке; реконструировать исторический контекст их возникновения Имеет практический опыт: применения знаний по истории старославянского (церковнославянского) языка для планирования и моделирования образовательной деятельности

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Нет	Проблема сохранения культурного наследия, Женщины в истории мировой культуры

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 з.е., 108 ч., 56,5 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах
		Номер семестра
		2
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108
Аудиторные занятия:	48	48
Лекции (Л)	32	32
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	16	16
Лабораторные работы (ЛР)	0	0
Самостоятельная работа (СРС)	51,5	51,5
с применением дистанционных образовательных технологий	0	
Подготовка к экзамену	21,5	21.5
Чтение и перевод старославянских и древнерусских текстов. Подготовка докладов.	30	30
Консультации и промежуточная аттестация	8,5	8,5
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	экзамен

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Периодизация истории русского языка. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов.	6	4	2	0
2	Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма.	6	4	2	0
3	Система гласных и согласных фонем ДРЯ и ССЯ. Падение редуцированных. Переход [е] в [о] в истории русского языка (законы лабиализации).	6	4	2	0
4	Имя существительное в старославянском и древнерусском языках. История имени прилагательного.	6	4	2	0
5	История местоимений. Формирование имен числительных как части речи.	6	4	2	0
6	Образование и история глаголов. История личных форм настоящего и будущего времени. Преобразование системы прошедших времен.	6	4	2	0
7	История современной парадигмы повелительного и сослагательного наклонения. История неспрягаемых форм глагола. Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка.	6	4	2	0
8	Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. Историческое словообразование. Основной лексический фонд	6	4	2	0

	старославянского и древнерусского языков. Важнейшие особенности синтаксиса.				

5.1. Лекции

№ лекции	№ раздела	Наименование или краткое содержание лекционного занятия	Кол-во часов
1-2	1	Периодизация истории русского языка. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов.	4
3-4	2	Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма.	4
5-6	3	Система гласных и согласных фонем ДРЯ и ССЯ. Падение редуцированных. Переход [е] в [о] в истории русского языка (законы лабиализации).	4
7-8	4	Имя существительное в старославянском и древнерусском языках. История имени прилагательного.	4
9-10	5	История местоимений. Формирование имен числительных как части речи.	4
11-12	6	Образование и история глаголов. История личных форм настоящего и будущего времени. Преобразование системы прошедших времен.	4
13-14	7	История современной парадигмы повелительного и сослагательного наклонения. История неспрягаемых форм глагола. Происхождение современных действительных и страдательных причастий настоящего и прошедшего времени. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка.	4
15-16	8	Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. Историческое словообразование. Основной лексический фонд старославянского и древнерусского языков. Важнейшие особенности синтаксиса.	4

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во часов
1	1	Периодизация истории русского языка. Звуковые процессы, связанные с действием тенденции к открытости слогов.	2
2	2	Звуковые процессы, связанные с тенденцией внутрислогового сингармонизма.	2
3	3	Система гласных и согласных фонем ДРЯ и ССЯ. Падение редуцированных. Переход [е] в [о] в истории русского языка (законы лабиализации).	2
4	4	Имя существительное в ССЯ. История имени прилагательного	2
5	5	История местоимений. Формирование имен числительных как части речи.	2
6	6	Образование и история глаголов. История личных форм настоящего и будущего времени. Преобразование системы прошедших времен.	2
7	7	История современной парадигмы повелительного и сослагательного наклонения. История неспрягаемых форм глагола. Происхождение современных действительных и страдательных причастий. Оформление категории деепричастий в процессе развития русского языка.	2
8	8	Наречие, предлоги, союзы и частицы в древнерусском языке. Историческое словообразование. Основной лексический фонд древнерусского языка. Важнейшие особенности синтаксиса.	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС			
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол-во часов
Подготовка к экзамену	1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с. 5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск	2	21,5
Чтение и перевод старославянских и древнерусских текстов. Подготовка докладов.	1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с. 2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. 3. Камчатнов А.М. Старославянский язык: курс лекций. - М.: Флинта: Наука, 2001. - 149 с. 4. Русинов Н.Д. Древнерусский язык. – М.: Высшая школа, 1999. - 206 с. 5. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая	2	30

	грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с 6. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск 50 Всего: 50 ||		

6. Текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ КМ	Се-местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Вес	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи-тыва-ется в ПА
1	2	Текущий контроль	Самостоятельная работа №1	1	6	Самостоятельная работа проводится по завершении изучения материалов 1 и 2 раздела. На выполнение заданий контрольной работы выделяется 40 минут. Студентам раздаются 3 задания контрольной работы в распечатанном виде. Задания у всех одинаковые.направлены на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях. Время, отведенное на контрольную работу - 30 минут. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	экзамен
2	2	Текущий контроль	Самостоятельная работа №2	1	6	Самостоятельная работа проводится по завершении изучения материалов 5 раздела. На выполнение заданий контрольной работы выделяется 40 минут. Студентам раздаются 3 задания	экзамен

						контрольной работы в распечатанном виде. Задания у всех одинаковые.направлены на закрепление навыков, отработанных ранее на практических занятиях. Время, отведенное на контрольную работу - 30 минут. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	
3	2	Текущий контроль	Самостоятельная работа №3	1	6	Самостоятельная работа проводится на практическом занятии в виде текущего контроля и направлена на проверку ступени освоения темы студентами. Три задания для самостоятельной работы студенты получают в аудитории и выполняют работу в течение 45 минут. При неправильном выполнении задания самостоятельной работы студент выполняет работу над ошибками. При оценивании результатов мероприятия исполь-зуется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам. Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 6. Весовой коэффициент мероприятия – 1.	экзамен
4	2	Текущий контроль	Чтение и перевод старославянского текста	1	2	Чтение и перевод старославянского текста. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) Правильный ответ на вопрос соответствует 2 баллам (адекватный перевод с древнерусского на русский предложений, содержащих изученный фонетический, грамматический и	экзамен

						лексический материал). Частично правильный ответ соответствует 1 баллу. Неправильный ответ на вопрос соответствует 0 баллов. Максимальное количество баллов – 2 Весовой коэффициент мероприятия – 1	
5	2	Бонус	Участие в праздновании "Дня славянской письменности и культуры"	-	5	Баллы начисляются за подготовку праздника "День славянской письменности и культуры" и за активное участие в мероприятии. Максимальное количество баллов – 5. Весовой коэффициент мероприятия – 1	экзамен
6	2	Проме-жуточная аттестация	Экзамен	-	5	При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). Максимальное количество баллов – 5. 5 баллов - полный ответ на все вопросы билета и возможные дополнительные вопросы, высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 4 балла - полный ответ на все вопросы билета, но недостаточно высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 3 балла- Неполный ответ на вопросы билета, средний уровень сформированности лингвистической компетенции. менее 3 баллов - неполный ответ на вопросы билета, низкий уровень сформированности лингвистической компетенции.	экзамен

6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
экзамен	При оценивании результатов мероприятий используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся. На экзамене происходит оценивание учебной деятельности обучающегося по дисциплине на основе полученных баллов за контрольно-рейтинговые мероприятия текущего контроля. Студент может улучшить свой рейтинг, пройдя контрольное мероприятие промежуточной аттестации, которое не является обязательным.Экзамен проводится по окончании курса. На экзамене студент готовит ответ на вопросы, содержащиеся в экзаменационном билете. Вопросов в билете 2. На подготовку ответа студенту дается 45 минут. Время ответа - 10 мин. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

	рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179).Максимальное количество баллов – 5. 5 баллов - полный ответ на все вопросы билета и возможные дополнительные вопросы, высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 4 балла - полный ответ на все вопросы билета, но недостаточно высокий уровень сформированности лингвистической компетенции. 3 балла- Неполный ответ на вопросы билета, средний уровень сформированности лингвистической компетенции. менее 3 баллов - неполный ответ на вопросы билета, низкий уровень сформированности лингвистической компетенции.	

6.3. Оценочные материалы

Компетенции	Результаты обучения	№ КМ					
		1	2	3	4	5	6
ПК-4	Знает: особенности старославянского (церковнославянского) языка и хронологию его бытования в истории.	+	+	+	+	+	+
ПК-4	Умеет: читать и анализировать исторические источники на старославянском (церковнославянском) языке; реконструировать исторический контекст их возникновения	+	+	+	+	+	+
ПК-4	Имеет практический опыт: применения знаний по истории старославянского (церковнославянского) языка для планирования и моделирования образовательной деятельности	+	+	+	+	+	+

Фонды оценочных средств по каждому контрольному мероприятию находятся в приложениях.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Шулежкова, С. Г. Старославянский язык, древнерусский язык и историческая грамматика русского языка : опыт сопоставительного изучения Текст учеб.-метод. пособие С. Г. Шулежкова. - 2-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 123, [2] с.
2. Шулежкова, С. Г. Хрестоматия по старославянскому языку : тексты, словарь, фоноприложение Текст учеб. пособие для филол. фак. вузов С. Г. Шулежкова. - 3-е изд. - М.: Флинта : Наука, 2013. - 274 [1] с. ил., 8 л. цв. ил. 1 электрон. опт. диск

б) дополнительная литература:

1. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык : Таблицы. Тексты. Учебный словарь Текст учеб. пособие В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; под ред. В. Д. Бондалетова. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2007. - 293, [1] с. ил.
2. Бондалетов, В. Д. Старославянский язык. Сборник упражнений Текст учеб. для филол. специальностей вузов В. Д. Бондалетов, Н. Г. Самсонов, Л. Н. Самсонова ; науч. ред. В. Д. Бондалетов. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 311,[1] с.

3. Камчатнов, А. М. Старославянский язык : курс лекций Текст учеб. пособие А. М. Камчатнов. - 2-е изд., испр. - М.: Флинта : Наука, 2000. - 149, [1] с.
4. Русинов, Н. Д. Древнерусский язык Текст учеб. пособие для вузов Н. Д. Русинов. - 3-е изд., стер. - М.: Высшая школа, 1999. - 206,[1] с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

Не предусмотрены

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. В.Б. Попова. Древнерусский язык. Тексты для самостоятельного изучения, контрольные и самостоятельные работы. - Челябинск: Изд-во ЮУрГу, 2001. - 52 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. В.Б. Попова. Древнерусский язык. Тексты для самостоятельного изучения, контрольные и самостоятельные работы. - Челябинск: Изд-во ЮУрГу, 2001. - 52 с.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Основная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Захарова Л.А., Старикова Г.Н. История русского языка: Историческая грамматика: учеб.пособие- М.: Флинта: Наука, 2017. - 219 с https://e.lanbook.com/book/100020
2	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Крючкова О. Ю. История русского языка: Учебно-методическое пособие для студентов Института филологии и журналистики, изучающих дисциплину «История русского языка» - Изд-во Саратовский национальный исследовательский государственный университет имени Н.Г. Чернышевского, 2019. - 76 с. https://e.lanbook.com/book/148902

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)
2. Microsoft-Office(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для

		различных видов занятий
Практические занятия и семинары	219а (1)	Компьютерная техника
Практические занятия и семинары	442 (1)	Мультипроектор (1 ед.), настенно-потолочный экран (1 ед.), документ-камера (1 ед.), видео-аудио коммутатор (1 ед.), радиомикрофонная система (1 ед.), персональный компьютер – рабочее место преподавателя (1 ед.), дополнительный монитор (1 ед.)
Самостоятельная работа студента	442 (1)	Компьютер, подключенный к локальной сети университета и с возможностью выхода в Интернет
Лекции	442 (1)	Мультипроектор (1 ед.), настенно-потолочный экран (1 ед.), документ-камера (1 ед.), видео-аудио коммутатор (1 ед.), радиомикрофонная система (1 ед.), персональный компьютер – рабочее место преподавателя (1 ед.), дополнительный монитор (1 ед.)